

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 2 4 6 4 9 3 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 132 464 935 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 13		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 10		郵便料金 Postage 2580 Yen		諸料金 Other charges 0 Yen					
		総重量 Total gross weight 2.5 kg		合計金額 Postage Paid 2580 Yen									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0954 FAX		To (Addressee) Name & Address Hyeonok Bang Hyeonok Bang #502 Bestville, 20, Jangryang-ro 61beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do Postal Code 37582											
		Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 4		正味重量 Net weight 250 g		内容品の価格 Value USD25.80		TEL 010-6775-6146 FAX 010-6775-6146	
												内容品の価格 Value USD25.80	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					
ご署名 Signature of the sender Overseas Drop Shipping Sayuri Japan		社員確認用 ☐											

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 2 4 6 4 9 3 5 | P *

item number

FN 132 464 935 JP

From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 13		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
				To (Addressee) Name & Address Hyeonok Bang Hyeonok Bang #502 Bestville, 20, Jangryang-ro 61beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 37582				
TEL +82-70-8028-0954		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD25.80	TEL 010-6775-6146	
							FAX 010-6775-6146	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
		No commercial value for customs purpose only.				2580 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0954 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN132464935JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyeonok Bang Hyeonok Bang #502 Bestville, 20, Jangryang-ro 61beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do 37582, KOREA TEL 010-6775-6146 FAX 010-6775-6146	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 6.45	USD 25.80
総合計 (Total)			4		USD 25.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Overseas Drop Shipping Sayuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 132 464 935 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 13		損害要償額			郵便料金 送料金		諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Hyeonok Bang Hyeonok Bang #502 Bestville, 20, Jangryang-ro 61beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do				Postal Code 37582						
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0954		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6775-6146	
						4		USD25.80	FAX 010-6775-6146	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 2580 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender										

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	Country KOREA	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
TEL +82-70-8028-0954 FAX			日付印 Date Stamp	

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0954						お届け先 Hyeonok Bang Hyeonok Bang #502 Bestville, 20, Jangryang-ro 61beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeong-sangbuk-do							
内容品詳細 Health food						FAX 135-0064		Country KOREA		TEL 010-6775-6146		FAX 010-6775-6146	
						正味重量 4		価格 USD5 80		荷物要領額 (円) ☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 除光品 ☐ その他 ☐ 返品		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
										日本円換算 額合計 (円)		2580	
						No commercial value for customs purpose only.				受付日付印 Date Stamp		10年保存 受付局控	